



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SUBMISSION À :**  
Module de réception des soumissions de  
l'Agence Parcs Canada

Service national de passation de marchés  
**Soumission par télécopieur:**

1-866-246-6893

**Soumission par courriel:** [soumissionsouest-bidswest@canada.ca](mailto:soumissionsouest-bidswest@canada.ca)

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 25 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

## REVISION 001 TO A INVITATION TO TENDER

## RÉVISION 001 À UNE INVITATION À SOUMISSIONNER DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Issuing Office - Bureau de distribution :**  
l'Agence Parcs Canada  
Calgary, AB T2G 4X3

<b>Title - Sujet :</b> Réfection de la chaussée de la route 93N et du pont Nigel – parc national du Canada Banff	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation :</b> 5P420-20-0051/A	<b>Date :</b> 7 mai 2020
<b>Amendment No. - N° de modification :</b> 001	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client :</b> 565-11	
<b>GETS Reference No.   N° de référence de SEAG :</b> PW-20-00914072	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin :</b> <b>At - à :</b> 14h00 <b>On - le :</b> 21 mai 2020	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR
<b>F.O.B. - F.A.B. :</b> <b>Plant - Usine :</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination :</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other - Autre :</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à :</b> Rebecca Chen	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b> (587) 439-3529	<b>Fax No. -N° de télécopieur :</b> (866) 246-6893
<b>Email Address – Courriel :</b> <a href="mailto:rebecca.chen2@canada.ca">rebecca.chen2@canada.ca</a>	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :</b> See Herein – Voir ici	
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE</b>	
<b>Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :</b>	
<b>Address - Adresse :</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b>	<b>Fax No. - N° de télécopieur :</b>
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Signature :</b>	<b>Date :</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P420-20-0051/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Contracting Authority - Autorité contractante  
Rebecca Chen

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
565-11

File Name - Nom du dossier  
Réfection de la chaussée de la route 93N et du pont Nigel – parc national du  
Canada Banff

---

## **Modification 001**

La présente modification vise à modification du dossier d'appel d'offres.

### **A. Modification du dossier d'appel d'offres**

**Dans** : ITT 20-0051: BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

**Supprimer** : BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor must perform and complete the Work by November 30, 2021.

**Remplacer par** : BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor must perform and complete the Work by **November 30, 2020**.

**Ajouter** : DSP2\_20-0051

*Bnf\_93N\_108 - 2009 S1471 Deep Beam Guardrail At Bridge Approaches Sheet 1*

*PCA Environmental BMP - Roadway, Highway, Parkway and Related Infrastructure (2015 May)*

*5 Direction for Permitted Users conducting water-related activities in LLYK - Apr 2017*

**LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.**